



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международный договор  
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ  
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ  
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

## Пункт 18 предварительной повестки дня

### ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Нью-Дели, Индия, 19–24 сентября 2022 года

**Проект Программы работы и бюджета на двухгодичный период  
2022–2023 годов: мероприятия, реализуемые при поддержке доноров  
в рамках Специального фонда для согласованных целей**

### Резюме

Настоящий документ представляется Управляющему органу в качестве добавления к проекту Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2022–2023 годов. В нем приводится краткий перечень вспомогательных проектов, которые могут быть осуществлены в течение следующего двухгодичного периода при поступлении дополнительных финансовых взносов, не связанных с Основным административным бюджетом.

### Проект решения

Управляющему органу предлагается принять к сведению информацию о взносах, поступивших в Специальный фонд для согласованных целей, и выразить благодарность предоставившим их сторонам. Ему также предлагается одобрить перечисленные в разделе II мероприятия, предлагаемые к реализации при поддержке доноров, и, если он сочтет целесообразным, рекомендовать приоритетные области для рассмотрения теми донорами, которые намерены в течение двухгодичного периода 2022–2023 годов выделить средства на предложенные мероприятия.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий документ представляется Управляющему органу в качестве добавления к проекту Программы работы и бюджета на двухгодичный период 2022–2023 годов.
2. В нем приводится краткий перечень вспомогательных проектов, которые могут быть осуществлены в течение следующего двухгодичного периода при поступлении дополнительных финансовых взносов, не связанных с Основным административным бюджетом.
3. Предложения, касающиеся таких проектов, упомянуты в пункте 6 проекта резолюции ХХ/2022 о Программе работы и бюджете на 2022–2023 годы, в котором Управляющему органу предлагается рекомендовать предлагаемые проекты правительствам и учреждениям-донорам и предложить им предоставить финансирование, необходимое для осуществления таких проектов, что будет иметь решающее значение для дальнейшего успешного осуществления положений Международного договора в течение двухгодичного периода 2022–2023 годов.
4. Такие дополнительные добровольные взносы будут поступать в Специальный фонд для согласованных целей и использоваться на основе индивидуальных соглашений, заключенных между соответствующими донорами и Секретарем, в том числе для нужд разработки и осуществления конкретных проектов.
5. В соответствии с практикой, применявшейся в предыдущие двухгодичные периоды, и как отмечается в пункте 32 Стратегии финансирования на 2020–2025 годы, Специальный фонд для согласованных целей играет важнейшую роль в выполнении решений Управляющего органа, в частности, в укреплении глобальных механизмов, способствующих осуществлению Международного договора, в реализации приоритетных задач, в наращивании потенциала на международном и региональном уровнях и в содействии принятию решений Управляющего органа, касающихся активизации усилий по осуществлению Международного договора.
6. Как указывается в Практическом руководстве, на сессиях Управляющего органа должна обеспечиваться возможность для выражения признательности и благодарности за предоставленные взносы, а также для объявления о новых конкретных обязательствах в отношении Фонда<sup>1</sup>. В текущем двухгодичном периоде основные взносы поступили от правительств Германии, Италии, Нидерландов, Норвегии, Швейцарии и Швеции, а также Европейского союза и Глобального целевого фонда разнообразия сельскохозяйственных культур.

## II. ПРИОРИТЕТНЫЕ ОБЛАСТИ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ ДОНОРАМИ

### **Сохранение и устойчивое использование ГРПСХ и права фермеров, в соответствии со статьями 5, 6 и 9 Международного договора**

7. Оказание поддержки Договаривающимся Сторонам в их усилиях по содействию сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ, а также по реализации прав фермеров в соответствии с положениями Международного договора требует разработки и систематического принятия широкого спектра стратегических, административных, правовых и технических мер. Это также требует участия широкого круга заинтересованных сторон, включая фермеров и фермерские организации, гражданское общество, государственные и частные учреждения.
8. В соответствии с рекомендациями Специального технического комитета по сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ в рамках мероприятий по активизации осуществления статей 5 и 6 особое внимание следует обратить на следующие вопросы:

---

<sup>1</sup> Резолюция 3/2019, Стратегия финансирования МДГРПСХ на 2020–2025 годы, Приложение 1: Практическое руководство: Фонд для согласованных целей, пункт 7

- i. Расширение и использование потенциала текущих инициатив в целях повышения отдачи от них и их результативности, а также уровня осведомленности, включая:
    - набор инструментов для устойчивого использования ГРРПСХ, в качестве полезного источника информации для Договаривающихся Сторон и заинтересованных сторон по вопросам осуществления положений статей 5 и 6 Международного договора;
    - Совместная программа по биоразнообразию в сельском хозяйстве в интересах устойчивого использования ГРРПСХ;
    - страновые/региональные исследования, направленные на преодоление затруднений и проблем в осуществлении положений статей 5 и 6.
  - ii. Возможные новые мероприятия по оказанию дополнительной поддержки Договаривающимся Сторонам и заинтересованным сторонам в осуществлении статей 5 и 6 Международного договора:
    - региональные брифинги для Договаривающихся Сторон и заинтересованных сторон по вопросам осуществления статей 5 и 6;
    - разработка серии учебных материалов по сохранению и устойчивому использованию ГРРПСХ, включая криосохранение;
    - меры политики и нормативно-правовая база в поддержку сохранения и устойчивого использования ГРРПСХ, включая диких родственников культурных растений, и схемы вознаграждения местных и коренных общин и фермеров;
    - повышение осведомленности о ценности генетического разнообразия сельскохозяйственных культур и мероприятиях на местном уровне; и
    - углубление координации и расширение партнерского взаимодействия между государственными институтами, исследователями, частными структурами и другими заинтересованными сторонами.
9. В целях обеспечения дальнейшего прогресса в осуществлении статьи 9 предлагается реализовать следующие мероприятия по развитию потенциала и повышению осведомленности, а также информационно-пропагандистские мероприятия:
- обновление, пропаганда и распространение "Реестра возможных национальных мер, передовой практики и опыта осуществления прав фермеров, предусмотренных статьей 9 Международного договора" и "Вариантов мер, призванных поощрять, направлять и содействовать осуществлению прав фермеров, предусмотренных статьей 9 Международного договора" (после утверждения на текущей сессии Управляющего органа), а также образовательного модуля по правам фермеров;
  - оказание поддержки и содействия реализуемым Договаривающимися Сторонами и соответствующими организациями инициативам, направленным на поощрение и осуществление прав фермеров, таким как семинары, рабочие совещания и консультации;
  - проведение исследования о положении дел с осуществлением прав фермеров; и
  - организация Глобального симпозиума для обмена опытом и обсуждения возможной будущей работы по правам фермеров.

*Сметные расходы: 300 000 долл. США*

## **Статья 17 и Глобальная информационная система по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства – оказание поддержки Договаривающимся Сторонам и заинтересованным структурам в использовании ДОО**

10. После принятия Программы работы по созданию Глобальной информационной системы (ГЛИС) Управляющий орган утвердил финансовые ассигнования только для ограниченного набора мероприятий ГЛИС в рамках Основного административного бюджета. В связи с этим Секретарь неоднократно призывал выделять средства на нужды осуществления согласованных мероприятий и подготовленных проектных предложений по конкретным мероприятиям.

11. В документе IT/GB-9/22/11 "Доклад о создании Глобальной информационной системы" приведена информация о некоторых приоритетах, согласованных на четвертом совещании Научно-консультативного комитета, в том числе о дальнейшем совершенствовании портала ГЛИС, поддержке развивающихся стран в деле внедрения цифровых идентификаторов объектов и подготовке кадров и прямой поддержке в деле цифровизации результатов характеристики и оценок.

12. В то же время Секретариат получил несколько просьб о сотрудничестве в деле подготовки новых перечней дескрипторов для проса и других важных сельскохозяйственных культур, которые Научно-консультативный комитет на своем четвертом совещании включил в число приоритетных<sup>2</sup>.

13. Управляющий орган на своей восьмой сессии принял к сведению проект "Подготовка единого международного перечня дескрипторов для документирования образцов диких сородичей культурных растений, сохраняемых *in situ*". Этот проект был представлен на рассмотрение Управляющего органа в документе IT/GB-9/22/11/Inf.1 "На пути к более стратегическому подходу к документированию дикорастущих сородичей сельскохозяйственных культур". К числу основных мероприятий, которые могут содействовать созданию национальных реестров, относятся: предоставление руководящих указаний и оказание поддержки в разработке национальной базы данных по диким родственникам культурных растений, развитие потенциала в области использования глобальных дескрипторов для образцов диких родственников культурных растений, сохраняемых *in situ*, и разработка соответствующих технических руководящих принципов<sup>3</sup>.

14. Предлагаются следующие конкретные мероприятия, требующие внешней поддержки:

- проведение не менее одного совещания Научно-консультативного комитета;
- обзор двух дескрипторов для проса и разработка не менее четырех дескрипторов для сельскохозяйственных культур во всем мире;
- разработка браузера графических связей для селекционеров и фермеров для поиска зародышевой плазмы с помощью национальных и международных реестров и специализированных хранилищ данных;
- оказание прямой технической помощи развивающимся странам в целях внедрения ДОО, особенно в отношении материалов, доступных через Многостороннюю систему;
- оказание поддержки в разработке национальных реестров диких родственников культурных растений в отдельных развивающихся странах.

*Сметные расходы: 450 000 долл. США*

<sup>2</sup> См. Приложение 2 к докладу о работе Комитета, IT/GB-9/SAC-GLIS-4/21/Report: [www.fao.org/3/cb5340en/cb5340en.pdf](http://www.fao.org/3/cb5340en/cb5340en.pdf)

<sup>3</sup> См.: <https://www.fao.org/3/ni642ru/ni642ru.pdf>

## Осуществление обновленной Стратегии финансирования

15. Управляющий орган на своей восьмой сессии постановил принять новую Стратегию финансирования Международного договора на период 2020–2025 годов и учредить Постоянный комитет в составе до трех представителей от каждого региона.

16. После принятия Стратегии финансирования Постоянный комитет по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов (Комитет по финансированию) разработал пятилетний оперативный план по ее осуществлению, в котором учтены поручения, согласованные Управляющим органом на основании резолюции 3/2019 и в приложениях к ней. В соответствии со Стратегией финансирования и Оперативным планом перед Комитетом по финансированию ставится серьезный круг задач, в решении которых существенного прогресса необходимо добиться уже в предстоящем двухгодичном периоде.

17. В поддержке нуждаются следующие предлагаемые мероприятия, вытекающие из новой Стратегии финансирования и ее Оперативного плана:

- осуществление утвержденной Стратегии взаимодействия с предприятиями пищевой промышленности;
- подготовка подборки инструментов и примеров передовой практики в целях обеспечения более полного учета проблематики ГРПСХ в национальных планах развития;
- разработка коммуникационных инструментов, продуктов и платформ для содействия усилиям по мобилизации ресурсов и расширения взаимодействия с пользователями Многосторонней системы, новыми донорами и заинтересованными сторонами, а также для привлечения внимания к роли доноров и осведомленности о них;
- текущий мониторинг и обзор хода осуществления Стратегии финансирования;
- доработка Матрицы анализа инструментов финансирования;
- разработка проекта критериев политики оказания конкретной помощи в рамках Стратегии финансирования, как это предусмотрено пунктом 4 статьи 13 Международного договора;
- разработка методики оценки распределения неденежных выгод.

*Сметные расходы: 500 000 долл. США*

## Программа поддержки распределения выгод

18. Фонд распределения выгод (ФРВ) – уникальный механизм в рамках Международного договора, призванный содействовать реализации высокоэффективных проектов в интересах мелких фермеров в развивающихся странах, расширению источников средств к существованию, укреплению продовольственной безопасности и адаптации сельскохозяйственных культур к изменению климата. Решение этой задачи обеспечивается путем совершенствования управления генетическим разнообразием растений, укрепления производственно-сбытовых цепочек семян на местном уровне и создания сообщества специалистов-практиков для обмена генетическим материалом, данными и знаниями о растениях.

19. Фонд распределения выгод дает международному сообществу возможность ускорить достижение целей, предусмотренных Международным договором, содействовать достижению глобальных целей в области биоразнообразия и внести вклад в достижение следующих целей в области устойчивого развития (ЦУР): ЦУР 1 (Ликвидация нищеты), ЦУР 2 (Ликвидация голода), ЦУР 13 (Борьба с изменением климата), ЦУР 15 (Сохранение экосистем суши) и ЦУР 17 (Партнерство в интересах устойчивого развития).

20. В 2019 году Управляющий орган утвердил новое "Практическое руководство: Фонд распределения выгод", в котором представлены целевые приоритеты и усовершенствованные механизмы мониторинга, оценки и обучения, а также более подробно проработаны вопросы управления знаниями, коммуникационной работы и повышения осведомленности.

21. Механизм ФРВ постоянно совершенствуется, и внедрение нового программного подхода ФРВ и механизма мониторинга, оценки и освоения накопленного опыта позволит продолжить оптимизацию процессов предоставления грантов и осуществления вмешательств.

22. ФРВ является важнейшим элементом обновленной Стратегии финансирования, и благодаря заложенному в ней программному подходу расширяются возможности для мобилизации средств путем использования инновационных источников и механизмов. Поставлена амбициозная цель к концу 2025 года довести до максимума усилия по дальнейшей диверсификации источников финансирования ФРВ. Кроме того, программный подход ФРВ направлен на поддержку развития долгосрочных партнерских отношений с донорами для обеспечения предсказуемого и долгосрочного финансирования.

23. Для того чтобы сохранить темпы современного развития политики, этот компонент будет включать реализацию следующих мероприятий по поддержке осуществления пересмотренной Стратегии финансирования и укреплению программного подхода ФРВ:

- мобилизация ресурсов в соответствии с пересмотренной Стратегией финансирования. Эта работа будет включать поиск инновационных подходов к мобилизации ресурсов для ФРВ, в частности путем дальнейшего привлечения частного сектора, особенно семеноводческих хозяйств и предприятий пищевой промышленности, для получения дополнительных взносов в ФРВ на многолетней основе;
- внедрение нового механизма мониторинга, оценки и освоения накопленного опыта, включая:
  - совершенствование функций Фонда совместного использования выгод, связанных с накоплением знаний и обучением, в целях содействия осуществлению положений Международного договора. Решение этой задачи потребует укрепления циклических и взаимодополняющих отношений между МСС и ФРВ и использования фактических данных для повышения осведомленности о Международном договоре и его авторитета в целях оказания поддержки Договаривающимся Сторонам и заинтересованным сторонам Международного договора в деле получения доступа к ГРРПСХ и работе с ними в интересах обеспечения продовольственной безопасности и невосприимчивости к изменению климата;
  - расширение информационно-просветительской и коммуникационной работы в целях подготовки на основе знаний и фактических данных, полученных на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, убедительных материалов в поддержку повышения осведомленности о Международном договоре;
  - совершенствование мониторинга на уровне конечных результатов для оценки выгод, полученных фермерами в результате осуществления профинансированных проектов;
  - оптимизация программного подхода ФРВ и развитие партнерств путем организации семинаров по обмену опытом для оценки основных достижений Четвертого проектного цикла и дальнейшего усиления синергизма и взаимодополняемости между финансируемыми проектами;
  - создание платформы ФРВ для специалистов-практиков в целях коммуникационного взаимодействия и обмена знаниями позволит партнерам выстраивать связи между различными источниками финансирования и изучать возможности совместного планирования и освоения фондов;

- разработка коммуникационного инструментария, расширяющего возможности партнеров ФРВ по эффективному информированию о результатах и достижениях проектов ФРВ в рамках более широкой стратегии коммуникации Международного договора;
- укрепление связей между различными источниками финансирования и партнерами на основе использования возможностей по совместному освоению средств путем выявления соответствующих каналов и мероприятий для мобилизации источников совместного финансирования;
- дальнейшее содействие совместному использованию неденежных выгод в соответствии с Международным договором (обмен информацией; доступ к технологиям и их передача; наращивание потенциала), а также распространение информации и данных, вытекающих из таких схем.

*Сметные расходы: 500 000 долл. США*

### **Поддержка Многосторонней системы и Программа распространения знаний и опыта: сохранение коллекций в случае возникновения чрезвычайных ситуаций**

24. Сообщество Международного договора пользуется научно обоснованной системой сохранения *ex situ* коллекций зародышевой плазмы, для того чтобы сделать их доступными для исследований, селекции и учебной работы в глобальном масштабе. Наличие глобальной сети национальных и международных коллекций имеет важнейшее значение для обеспечения глобальной продовольственной безопасности и устойчивого развития сельского хозяйства в будущем, поэтому крайне важно продолжать совершенствовать управление коллекциями, включенными в Многостороннюю систему, и обеспечивать сохранность таких коллекций с их уникальным и ценным для всего международного сообщества генетическим разнообразием в случае возникновения чрезвычайных ситуаций.

25. По всему миру коллекции зародышевой плазмы важных продовольственных культур подвергаются значительному ущербу или им грозит такой ущерб из-за ряда чрезвычайных ситуаций или стремительно меняющихся условий. К ним относятся пандемия COVID-19, стихийные бедствия, случаи возникновения очагов вредителей и патогенов, институциональные изменения, вопросы землевладения и конфликты.

Уничтожение уникальных коллекций зародышевой плазмы является потерей не только для учреждений, где они хранятся, но и для занимающихся сельскохозяйственными исследованиями и селекцией сообществ по всему миру, а также для фермеров и общества в целом. ФАО, Международный договор и такие партнеры, как Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур (Целевой фонд) и Всемирное хранилище семян на Шпицбергене, активно сотрудничают со странами, где происходят вооруженные конфликты, включая Йемен, Сирию, Ирак и теперь Украину, в целях сохранения и восстановления коллекций зародышевой плазмы растений и оказания помощи фермерам в восстановлении разрушенных систем сельскохозяйственных культур с использованием адаптированной к местным условиям зародышевой плазмы.

26. В течение двухгодичного периода 2020–2021 годов усилия по мобилизации ресурсов для сохранения находящихся под угрозой исчезновения коллекций зародышевой плазмы вылились в создание Чрезвычайного резерва для подверженных риску исчезновения коллекций зародышевой плазмы – совместной инициативы с участием Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур. В рамках Чрезвычайного резерва проводится работа по удовлетворению запросов об оказании срочной и особо необходимой поддержки и ускоренному проведению мероприятий в целях сохранения международных и национальных коллекций. Продолжается сотрудничество с сетью партнеров Международного договора, включая доноров, в целях устранения последствий чрезвычайных ситуаций, с которыми сталкиваются национальные коллекции, как, например, в случае Украины.

27. Что касается международных коллекций, то в соответствии со статьей 15 Международного договора были заключены соглашения с международными учреждениями и правительствами стран, в которых хранятся коллекции (соглашения по статье 15), и Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур обеспечивает управление некоторыми из этих коллекций, главным образом теми, которые находятся в ведении центров КГМСХИ.

28. Важную роль играют полевые коллекции – как в плане сохранения уникального материала, так и в качестве дополнения к сохранению *in situ* в контексте местных сельскохозяйственных систем. Коллекции *in situ* и полевые коллекции особенно уязвимы, поскольку они подвержены угрозам, связанным с окружающей средой и факторами развития. Отсюда вытекает необходимость обеспечить ресурсы, которые могут быть оперативно мобилизованы для реагирования на непосредственные угрозы уникальным международным полевым коллекциям зародышевой плазмы, подпадающим под действие Международного договора, и имеют статус, во всех отношениях эквивалентный статусу коллекций *ex situ* под управлением центров КГМСХИ.

29. В соответствии с обязанностями, вытекающими из соглашений по статье 15, Международный договор уполномочен применять необходимые меры реагирования при возникновении местных ситуаций, когда упорядоченное ведение коллекций дестабилизируется в результате непредвиденных событий. Соглашения предусматривают, что Секретарь должен оказывать помощь при возникновении тех или иных событий, создающих препятствия для функционирования или прямую угрозу коллекциям. Однако в настоящее время у Секретаря нет выделенных ресурсов для оказания этой жизненно важной поддержки, которая, как сообщается Управляющему органу на этой сессии, в ряде случаев является необходимой.

30. В сочетании с такой поддержкой и на взаимодополняющей основе сеть коллекций, с которыми заключены соглашения на основании статьи 15, может быть расширена за счет новых соглашений с заинтересованными международными организациями и правительствами принимающих стран. Управляющий орган регулярно поручает Секретарю изучать перспективы заключения новых соглашений, и в рамках выполнения этих поручений ряд таких соглашений уже подписаны или находятся на рассмотрении. При вступлении новых соглашений в силу Секретарь в тесном сотрудничестве с техническими партнерами должен оказать начальную поддержку для поступления зародышевой плазмы и связанных с ней данных в Многостороннюю систему, например через систему Easy-SMTA, цифровые идентификаторы объектов и платформу Genesys. Выделение финансовых ресурсов для расширения сети соглашений по статье 15 позволит объединить эти мероприятия в согласованную программу, которая разрабатывается и осуществляется совместно с центрами КГМСХИ и Целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур и в координации с обновленной продуманной системой международного сохранения и доступности зародышевой плазмы. Предлагается осуществить следующие мероприятия:

- содействие оперативной мобилизации и развертыванию технической и финансовой помощи в чрезвычайных ситуациях в отношении полевых коллекций в соответствии со статьей 15, осуществляемое в дополнение к существующим механизмам, например таким, как Фонд распределения выгод, и мандатам, таким как Целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур, КГМСХИ;
- разработка и реализация краткосрочных мер для обеспечения постоянной доступности уникальной зародышевой плазмы, находящейся под угрозой;
- планирование и реализация программы расширения коллекций по статье 15;
- оказание подстраховочной поддержки новым заключившим соглашение организациям в работе с Многосторонней системой.

Сметные расходы: 450 000 долл. США



## **Программа развития потенциала взаимной поддержки между Международным договором и Конвенцией о биологическом разнообразии и Нагойским протоколом к ней**

31. Цели Международного договора достигаются благодаря тесным связям с Конвенцией о биологическом разнообразии, и Административный совет неоднократно подчеркивал необходимость укреплять такие связи. Конференция Сторон, приняв Нагойский протокол регулирования доступа и совместного использования выгод, официально признала Международный договор одним из дополнительных инструментов, определяющих Международный режим доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. После вступления в силу Нагойского протокола Секретариат и "Байоверсити интернэшнл" (в настоящее время Альянс "Байоверсити интернэшнл" и СИАТ) осуществляют мероприятия по наращиванию потенциала в целях обеспечения взаимодополняемости с Международным договором в контексте продолжающегося осуществления Совместной программы наращивания потенциала. Эта работа способствовала поддержанию актуальной роли Международного договора в контексте инициатив по расширению доступа к генетическим ресурсам и совместному использованию выгод, а также по содействию внедрению Многосторонней системы в рамках новых или пересмотренных инструментов доступа и совместного использования выгод или параллельно с ними.

32. Однако представляется необходимым и обоснованным продолжение и наращивание таких мероприятий в очередном двухгодичном периоде с созданием отдельной программы развития потенциала взаимной поддержки Нагойским протоколом и Международным договором. Число участников Нагойского протокола продолжает расти, и предстоящая пятнадцатая сессия Конференции Сторон Конвенции, вероятно, придаст новый импульс осуществлению Протокола в контексте Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и ее вспомогательных компонентов. Кроме того, ряд процессов в рамках Нагойского протокола по таким вопросам, как цифровая информация о последовательности генетических оснований, осуществление положений статьи 10, касающихся глобальных механизмов распределения выгод, и статьи 4 о взаимоотношениях с другими международными инструментами, также могут отразиться на Международном договоре. Подобная последовательная эволюция сопряжена с необходимостью укрепления в более широком масштабе стратегического диалога и оперативной координации между национальными органами, отвечающими за Международный договор, и природоохранными органами, отвечающими за осуществление Нагойского протокола на международном, региональном и национальном уровнях.

33. В соответствии с предлагаемой Программой развития потенциала взаимной поддержки будут предприняты усилия по стимулированию диалога и координации, в том числе следующие:

- подготовка совместных инструментов поддержки принятия решений для соответствующих министерств по осуществлению Нагойского протокола и применению Многосторонней системы, а также разработка специализированных информационно-пропагандистских материалов по Международному договору и Нагойскому протоколу;
- проведение совместных семинаров по наращиванию потенциала для национальных координаторов и компетентных органов обоих соглашений с включением отдельных тем, представляющих непосредственный двусторонний интерес, в том числе в контексте Глобальной рамочной программы сохранения биоразнообразия на период после 2020 года;
- предоставление по запросу технических и экспертных рекомендаций правительствам в целях осуществления положений Многосторонней системы и Нагойского протокола, касающихся доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, на гармонизированной и взаимодополняющей основе.

34. Благодаря ресурсам, выделенным на Программу развития потенциала взаимной поддержки, будет также обеспечена возможность подключения заинтересованных сторон Международного договора к рамочным программам и инициативам по укреплению потенциала, реализуемым в соответствии с Конвенцией и Протоколом и на основе координации с различными учреждениями-исполнителями. Последовательный и скоординированный подход к развитию потенциала будет использоваться для интеграции программы в более широкий обмен опытом и извлеченными уроками в области обеспечения доступа и распределения выгод в целях наиболее эффективного использования имеющихся ресурсов, знаний и навыков.

*Сметные расходы: 800 000 долл. США*